



## CERTIFICATE OF APPROVAL

*This is to certify that the Quality Management System of:*

**OCEKON Engineering s. r. o.**  
**Košice**  
**Czech Republic**

*has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance  
to the following Quality Management System Standards:*

**DIN EN ISO 9001:2000**  
**STN EN ISO 9001:2001**

*The Quality Management System is applicable to:*

***Design, manufacture and site erection of steel structure.***

Approval  
Certificate No: PRA 0004420

Original Approval: 12 January 1994

Current Certificate: 5 April 2006

Certificate Expiry: 31 December 2008

Issued by: Lloyd's Register EMEA on behalf  
of Lloyd's Register Quality Assurance Limited



001

*This document is subject to the provision on the reverse*

This approval is carried out in accordance with the LRQA assessment and certification procedures and monitored by LRQA.  
The use of the UKAS Accreditation Mark indicates Accreditation in respect of those activities covered by the Accreditation Certificate Number 001  
Táborská 31, 140 00 Prague 4, Czech Republic  
CZ61378721  
Macro Revision 12

## Bescheinigung

über die Herstellerqualifikation zum Schweißen von Stahlbauten nach DIN 18800-7: 2002-09

### Klasse E

Dem Unternehmen

OCEKON Engineering s.r.o.

wird für den Betrieb in

SK-044 54 Kosice-Saca, Vstupny areál U.S.Steel

bescheinigt, dass er über die erforderlichen Fachkräfte und Vorrichtungen verfügt, Schweißarbeiten zur Herstellung tragender Stahlbauteile im folgenden Anwendungsbereich durchzuführen:

Normen/Regelwerke

DIN 18800-7; DIN 15018; DIN 18809  
DIN 4112; DIN 4132; RIL 804

Schweißprozesse  
(Ordnungsnummer nach  
DIN EN ISO 4063)

111 Lichtbogenhandschweißen  
135 Metall-Aktivgasschweißen (tMAG)  
121 Unterpulverschweißen mit Drahtelektrode  
783 Hubzündungs-Bolzenschweißen mit Keramikring oder Schutzgas

Grundwerkstoffe

S235, S275, S355, S460NL nach der jeweils gültigen  
Bauregelliste und der Anpassungsrichtlinie Stahlbau

Erweiterungen/Einschränkungen

keine

Verantwortliche  
Schweißaufsichtsperson  
(Vorname, Name, Geburtsdatum,  
Qualifikation)

Petró, Peter, geb. am 11.04.1971  
EWE

Vertreter  
(Vorname, Name, Geburtsdatum,  
Qualifikation)

entfällt

Bemerkungen

Die Ausfertigung vom 27. September 2004 wird hiermit ungültig.

Gültigkeitszeitraum

vom 06.04.2004 bis 05.04.2007

Bescheinigungs-Nr.

2004 700 0493/E

ausgestellt am

03. Mai 2005  
Krajny/Leh



Schweißtechnische Lehr- und  
Versuchsanstalt Hannover

Allgemeine Bestimmungen  
siehe Rückseite

Leiter der Prüfstelle  
(Name/Unterschrift)

Schweißtechnische Lehr- und Versuchsanstalt SLV Hannover  
Niederlassung der GSI mbH  
SLV-Leiter: Prof. Dr.-Ing. Heinrich Köstermann  
GSI-Gesellschaft für Schweißtechnik International mbH  
Aufsichtsrat: Dr.-Ing. Adolf Gärtner, Vorsitzender

Am Lindener Hafen 1  
D-30453 Hannover  
Tel. 0511 / 219 62-0  
Fax 0511 / 219 62-22  
info@slv-hannover.de

Mitglied im DVS – Deutscher Verband für Schweiß-  
und verwandte Verfahren e

DVS

# EUROPEAN WELDING FEDERATION



## EOTC AGREEMENT GROUP for Welding, Joining, Cutting and Surfacing



Having met the education and training requirements of  
EWF Guideline 'European Welding Engineer' and  
by examination having satisfied the requirements of the  
Governing Board of the Authorised National Body

**Ing. Peter Petró**

Date of birth 11.04.1971

is hereby awarded the diploma of

## EUROPEAN WELDING ENGINEER

Date 2003-12-03

Diploma No.: D-S-30453-1173-031204-0303827 EWF

Dr. - Ing. Matthias Pöge, IWE

Chairman of  
the Board of Examiners



Ján Maršala

Head of  
the Training School

EWF Authorised National Body:

DVS - Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V.

DVS - German Welding Society

Training School: Výskumný ústav zvaračský - Priemyselný inštitút SR

*Welding Research Institute - Industrial Institute of SR*

Scheme Administration: EOTCAG

Scheme Control: EWF

EWF PARTICIPATING COUNTRIES

Austria • Belgium • Bosnia and Herzegovina • Croatia • Czech Republic • Denmark • Finland • France • Germany • Hungary • Iceland • Ireland • Italy • Luxembourg  
Netherlands • Norway • Poland • Portugal • Romania • Russia • Slovakia • Slovenia • Spain • Sweden • Switzerland • Ukraine • United Kingdom



**Certifikačný orgán personálu pre nedeštruktívne skúšanie,  
Certification body of non-destructive testing personnel**

**Reaktortest s.r.o., J.Bottu 2, 917 00 Trnava, SR**

akreditovaný Slovenskou národnou akreditačnou službou pod č. P 004  
podľa STN EN 45 013:1991

accredited by Slovak National Accreditation Service according to STN EN 45 013:1991  
with no. P 004

**CERTIFIKÁT  
CERTIFICATE**

číslo / No.: 410/VT2

osvedčuje, že / proves, that

**Ing. Ján Piroško**

Dátum narodenia / Date of Birth: 30.03.1976

je podľa EN 473 spôsobilý pre NDT skúšanie v nasledovnom rozsahu:  
is according to EN 473 qualified for NDT in:

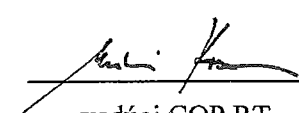
metóda, stupeň, sektor : VT, 2, PV  
Method, Level, Sector:

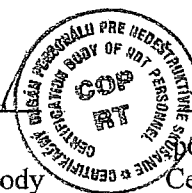
PV – výroba a výstavba zariadení / PV- production and construction of equipments

Platnosť certifikátu do / Expiration date of certificate: 02/2009

19.03.2004

dátum vystavenia  
Date of issue

  
vedúci COP RT  
Head of certification body





podpis certifikovanej osoby  
Certificate Holder Signature



**Certifikačný orgán personálu pre nedeštruktívne skúšanie,  
Certification body of non-destructive testing personnel**

**Reaktortest s.r.o., J.Bottu 2, 917 00 Trnava, SR**

akreditovaný Slovenskou národnou akreditačnou službou pod č. P 004  
podľa STN EN 45 013:1991

accredited by Slovak National Accreditation Service according to STN EN 45 013:1991  
with no. P 004

## **CERTIFIKÁT CERTIFICATE**

číslo / No.: 0370/VT2

osvedčuje, že / proves, that

**Ondrej Balog**

**Dátum narodenia / Date of Birth: 30.11.1953**

**je podľa EN 473 spôsobilý pre NDT skúšanie v nasledovnom rozsahu:  
is according to EN 473 qualified for NDT in:**

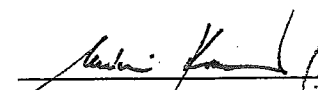
**metóda, stupeň, sektor : VT, 2, PV  
Method, Level, Sector:**

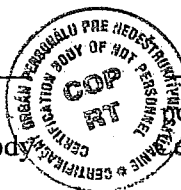
PV – výroba a výstavba zariadení / PV- production and construction of equipments

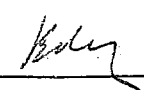
**Platnosť certifikátu do / Expiration date of certificate: 03/2008**

04.03.2003

dátum vystavenia  
Date of issue

  
vedúci COP RT  
Head of certification body



  
podpis certifikovanej osoby  
Certificate Holder Signature



VÚZ - VÝSKUMNÝ ÚSTAV ZVÁRAČSKÝ  
BRATISLAVA



Certifikačný orgán pre certifikáciu personálu  
vo zvaraní a NDT

CERTIFIKÁCIA  
PERSONALU

Č. P 002

akreditovaný Slovenskou národnou akreditačnou službou  
podľa STN EN 45013

Certification Body for Welding and NDT Personnel Certification  
Accredited by the Slovak National Accreditation Service according to STN EN 45013 Standard

VYDAVA  
Issues the

# CERTIFIKÁT

CERTIFICATE

Č./No. 1 A 150/02

KTORÝM OSVEDČUJE, ŽE  
By which it approves, that

JOZEF THAN

Dátum narodenia: 21.8.1951  
Date of Birth

Rodné číslo: 510821/275  
Birth Number

JE PO SPLNENÍ POŽIADAVIEK STN EN 473 A SMERNICE S05-COP-2000  
SPÓSIBILÝ VYKONÁVAŤ

Is competent, based upon compliance with the requirements of STN EN 473 and Guideline No. S05-COP-2000, to  
perform

SKÚŠANIE VIZUÁLNYMI METÓDAMI – VT  
2. STUPEŇ

VISUAL TESTING - VT, LEVEL 2

Priemyselné odvetvie: 3  
Industrial Sector

Lehota platnosti: 2.7.2006  
Expiry Date

Bratislava, 30.5.2002  
Place and Date of Issue



Vedúca certifikačného orgánu  
Head of Certification Body